

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 29.10.2009
COM(2009) 596 окончателен

2009/0166 (CNS)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за предоставяне на макрофинансова помощ на Босна и Херцеговина

(SEC(2009)1459}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Основания и цели на предложението

Комисията предлага да предостави макрофинансова помощ (МФП) на Босна и Херцеговина под формата на заем, с оглед подпомагане на икономическото стабилизиране и финансирането на външния платежен баланс на Босна и Херцеговина и на бюджетните ѝ нужди, определени от МВФ. Предложената помощ ще подкрепи програмата на властите за необходимите фискални корекции и структурни реформи, с цел да се гарантират устойчиви фискални и външни сметки. Тя ще помогне на Босна и Херцеговина да се справи с последиците от глобалната финансова криза.

Предложената макрофинансова помощ на Общността ще допълни подкрепата на МВФ, предвидена съгласно стенд-бай споразумението, одобрено от управителния съвет на МВФ на 8 юли 2009 г., както и тази на Световната банка, която се предвижда да бъде под формата на заеми за политиката в помощ на бюджета. Макрофинансовата помощ на Общността ще бъде извънредна и ограничена във времето, и ще се осъществи, при условие че ще има, по-специално, напредък при изпълнението на настоящата програма на МВФ и че ще бъдат успешно изпълнени условията на икономическата политика, които ще бъдат свързани с тази помощ.

С оглед на финансовите нужди, определени за 2010 г., важно е макрофинансовата помощ на Общността за Босна и Херцеговина да бъде изплатена преди края на 2010 г.

Общ контекст

През 2008 г. ръстът на реалния БВП спадна до 5,4 %, в сравнение с отбелязаните през 2007 г. 6,8 %. Глобалната икономическа и финансова криза започна да проявява своето въздействие върху Босна и Херцеговина през последното тримесечие на 2008 г. Икономическата дейност в строителството, металургията и автомобилната промишленост, както и в сектора на услугите, отбеляза спад и фирмите започнаха да съкращават работници. Динамиката на търговията се забави драстично и финансовата стабилност беше застрашена през октомври 2008 г., когато около 12 % от влоговете бяха изтеглени в течение само на един месец. Докато положението на вътрешните финансови пазари се стабилизира бързо, забавянето на икономическата дейност продължи през 2009 г. поради спад на вътрешното търсене. Въпреки това наличните краткосрочни показатели, като промишлено производство, рисуват донякъде смесена картина: докато промишленото производство на Федерация Босна и Херцеговина (на която се падат около две трети от икономиката на страната) спадна с 10,4 % годишно през първата половина на 2009 г., то нарасна със 17,1 % в Република Сръбска (на която се пада приблизително останалата една трета от икономиката). Ръстът в Република Сръбска обаче се дължи почти изцяло на повторното отваряне на една нефтена рафинерия през декември 2008 г. Годишното изменение за цялата страна на индекса на потребителските цени стана отрицателно през май 2009 г. и падна до -1,8 % през юни — спад от почти 10 % спрямо максималната му стойност през

юли 2008 г. Плъзгащата се средна стойност на процента на инфлация за 12 месеца спадна до 3,8 % през юни спрямо 7,4 % през 2008 г. Изгледите за настоящата година и след това показват предстоящи трудности. Макроикономическият сценарий, описан в програмата на МВФ за 2009 г., се характеризира с нулев ръст на кредитите, ниски ПЧИ и намаляване на фискалните разходи, водещи до рязък спад на вътрешното търсене, разпределен поравно между инвестициите и потреблението. БВП се очаква да се свие с 3 % през 2009 г. и да се повиши със само 0,5 % през 2010 г.

Дефицитът по текущата сметка нарасна до 14,7 % от БВП през 2008 г., в сравнение с ръст от 12,7 % за 2007 г., главно поради измененията на глобалните цени и вътрешното търсене през първата половина на 2008 г., което доведе до нарастващ търговски дефицит. Той беше финансиран донякъде поравно от преки чужди инвестиции и теглене на нови заеми от чужбина. Динамиката на търговията обаче се забави към края на 2008 г. поради намаленото търсене, като вносът се свиваше по-бързо от износа. Месечният търговски дефицит се подобри за първи път от повече от две години през ноември 2008 г. През първата половина на 2009 г. спадът на вноса (25,3 %) надхвърли този на износа (23,4 %), което доведе до намаление на търговския дефицит с 26,7 %. Поради това дефицитът по текущата сметка спадна повече от два пъти на годишна база през първото тримесечие до само около 10 % от БВП. Този спад се дължеше главно на развитието в търговията, но леко нарастващият баланс на текущите трансфери също допринесе за него, тъй като официално регистрираните превеждани суми бяха с 6,4 % повече на годишна база. Официалните резерви на чужда валута спаднаха с 16,8 % до юни 2009 г. след достигнатия през септември 2008 г. максимум. Те обаче все още възлизат на 23 % от БВП, покривайки повече от петмесечния обем на вноса.

В началото на 2009 г. последиците от икономическата стагнация се чувстваха все по-осезателно в публичните бюджети. В опит да смекчи този ефект Националният фискален съвет деблокира около 90 милиона EUR през първото тримесечие на 2009 г. от наследените активи на бивша Югославия, които са част от резервите на Централната банка. Все пак това се оказа неефикасно, тъй като публичните финанси бяха подложени на нарастващ натиск поради намаляващите приходи и високите дължими плащания. Изправени пред влошаващата се икономическа среда и заварените слаби фискални политики, органите на всички равнища на управление, представени от Националния фискален съвет, приключиха по тази причина в началото на май 2009 г. преговорите с Международния валутен фонд относно стенд-бай споразумение, включващо ангажименти за редица структурни реформи и мерки за фискални корекции. След предприемане на предварителните действия, съгласувани с МВФ (на първо място приемането на тригодишна бюджетна рамка от Националния фискален съвет и корекция на бюджетите на всички държавни равнища, водеща до очакван консолидиран дефицит на бюджета от 4,7 % от БВП, вместо 7,8 % без корекция), управителният съвет на Фонда одобри на 8 юли 2009 г. заема от 1,15 милиарда EUR за тригодишен период. Първата вноска от около 203 милиона EUR бе изплатена веднага след това.

Съществуващи разпоредби в областта на предложението

Няма

Съвместимост с другите политики и цели на Съюза

Предложението има за цел да подпомогне програмата за икономическо стабилизиране на Босна и Херцеговина при настоящата икономическа конюнктура. То е допълващо към:

- Европейският план за икономическо възстановяване, одобрен от Съвета за насърчаване и съгласуване на политиките на ЕС и държавите-членки в отговор на кризата в рамките на ЕС; както и към
- Процеса за стабилизиране и асоцииране със страните кандидатки и потенциални кандидатки, имащ за цел да помогне на евентуалните бъдещи държави-членки по време на предприсъединителния процес; по специално, критериите за присъединяване от Копенхаген, а именно установяването на действаща пазарна икономика, изискват от съответните държави да имат установена макроикономическа стабилност.

КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Консултации със заинтересованите страни

Службите на Комисията продължават да поддържат контакти с босненските власти, Международния валутен фонд и Световната банка по време на подготовката на настоящото предложение на Комисията за обсъждане на нуждите от помощ. Преди да представи предложението Комисията проведе консултация с Икономическия и финансов комитет, който не повдигна възражения. След приемането на решението на Съвета службите на Комисията ще преговарят с властите на Босна и Херцеговина за изготвяне на Меморандум за разбирателство и Споразумение за заем, с цел подробно определяне на реда и условията за отпускане на помощта.

Събиране и използване на експертни становища

Оперативна оценка на качеството и надеждността на публичните финансови потоци на Босна и Херцеговина и административни проверки ще бъдат подготвени с помощта на външни консултанти, назначени от Комисията.

Оценка на въздействието

Макрофинансовата помощ веднага ще окаже въздействие върху платежния баланс и държавния бюджет на Босна и Херцеговина и по този начин ще допринесе за облекчаване на финансовите ограничения за прилагането на икономическата програма на властите и за финансиране на бюджетния дефицит. Макрофинансовата помощ ще подпомогне освен това общите цели на програмата за стабилизиране, съгласувана с МВФ, която има по-специално за цел да подобри

фискалната устойчивост на държавата в краткосрочен до средносрочен план.

Планираното финансиране и/или техническата помощ няма да са подходящи за постигането на тези макроикономически цели. Когато се предоставят в помощ на платежния баланс и бюджета, както е предложено в случая с Босна и Херцеговина, плащанията допринасят за натрупване на резерви в Централната банка, както е предвидено съгласно програмата за макроикономическо стабилизиране, като те могат да се насочат и за финансиране на бюджетния дефицит.

Помощта на ЕО ще подкрепи също усилията на властите за изпълнение на краткосрочните и средносрочните политики, определени в Европейското партньорство на ЕС с Босна и Херцеговина.

ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Обобщение на предлаганото действие

Общността предоставя на Босна и Херцеговина макрофинансова помощ под формата на заем. За тази цел Комисията е оправомощена да заеме до 100 милиона EUR от капиталовите пазари или от финансовите институции.

Тази помощ ще бъде отпусната на две вноски. Максималният среден срок на падежа на заема е не повече от 15 години. Помощта ще бъде управлявана от Комисията, която договаря с властите конкретната икономическа политика и финансовите условия, свързани с изплащането на вноските по заема. Специални разпоредби, съобразени с Финансовия регламент и целящи предотвратяване на извършването на измами и други нередности, ще бъдат предвидени съответно.

Помощта е изцяло съобразена с макроикономическите цели, определени в програмата на МВФ и в документите за икономическата политика на Босна и Херцеговина, като „Обща рамка на фискалния баланс и политиките в Босна и Херцеговина“. Тя е също така съгласувана и с дългосрочните политически цели, разгледани в Европейското партньорство между ЕС и Босна и Херцеговина, прието през февруари 2008 г. По отношение на конкретните условия за икономическата политика, свързани с изплащането на траншовете от заема, Комисията възнамерява да се съсредоточи върху ограничен брой области, и по-специално върху управлението на публичните финанси. Комисията може освен това да се насочи към конкретни политики от особено значение, като приоритетите, определени в контекста на Европейското партньорство между ЕС и Босна и Херцеговина и в доклада за напредъка от 2009 г., планиран за приемане през октомври 2009 г., или към мерки, сметени за подходящи в резултат на горепосочената оперативна оценка.

Правно основание

Член 308 от Договора за създаване на Европейската общност.

Принцип на субсидиарност

Предложението е от изключителната компетенция на Общността. Следователно

принципът на субсидиарност не се прилага.

Принцип на пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалността поради следните причини:

Размерът на помощта — до 100 милиона EUR — отговаря приблизително на 77 % от остатъчните нужди на Босна и Херцеговина от финансиране за 2010 г. в контекста на програмата на МВФ, в допълнение към макроикономическата помощ, предоставена от МВФ и Световната банка. Останалата част (30 милиона EUR) ще бъде покрита от отсрочката на дълга от Лондонския клуб. Това споделяне на високата тежест от страна на Общността отчита настоящото извънредно положение, тъй като разрастването на икономическата криза има тежки последици за икономиката на Босна и Херцеговина.

Избор на инструменти

Предложени инструменти: други.

При липсата на рамков регламент за инструмента за макрофинансова помощ, ad hoc решенията на Съвета, по смисъла на член 308 от Договора, са единственият наличен правен инструмент за тази помощ.

ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

В съответствие с Регламента за създаване на Гаранционен фонд¹ провизирането на заема от 100 милиона EUR, който ще бъде преведен през 2010 г., се очаква да стане през 2012 г. и да възлиза на не повече от 9 милиона EUR.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Клауза за преразглеждане/преработка/краен срок на валидност

Предложението определя ограничен срок на валидност.

¹ Член 5 от Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета от 25 май 2009 година относно създаване на Гаранционен фонд за външни дейности (кодифициран текст). Средствата се вземат от „провизии за Гаранционния фонд“ (бюджетен ред 01 04 01 14).

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за предоставяне на макрофинансова помощ на Босна и Херцеговина

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 308 от него,

като взе предвид предложението от Комисията²,

като взе предвид становището на Европейския парламент³,

след консултации с Икономическия и финансов комитет,

като има предвид, че:

- (1) Отношенията между Босна и Херцеговина и Европейския съюз се развиват в рамката на Процеса за стабилизиране и асоцииране и Европейското партньорство; Босна и Херцеговина и Комисията подписаха на 16 юни 2008 г. Споразумение за стабилизиране и асоцииране и Временното споразумение относно търговията и свързаните с нея въпроси.
- (2) Босненската икономика понася все по-тежки удари от международната икономическа и финансова криза от четвъртото тримесечие на 2008 г. насам, като се наблюдава свиване на производството и търговията и спад на данъчните постъпления.
- (3) Икономическото стабилизиране и възстановяване на Босна и Херцеговина се подкрепя с финансовата помощ на Международния валутен фонд (МВФ). През май 2009 г. босненските власти се споразумяха с МВФ относно нова тригодишна програма за изплащане на 1,15 милиарда EUR, която беше одобрена от управителния съвет на МВФ през юли 2009 г.
- (4) Босна и Херцеговина поиска допълнителна макрофинансова помощ от Общността с оглед влошаването на икономическото положение и перспективите.

² ОВ С , г., стр. .

³ ОВ С , г., стр. .

- (5) Тъй като според очакванията на МВФ в платежния баланс през 2010 г. ще продължава да се наблюдава остатъчен финансов недостиг, макрофинансовата помощ се счита за подходящ отговор на искането на Босна и Херцеговина при настоящите извънредни обстоятелства за подпомагане на икономическото стабилизиране, съвместно с текущата програма на МВФ. Настоящата финансова помощ се очаква също да допринесе за облекчаване на нуждите от финансиране на бюджета.
- (6) С оглед ефикасната защита на финансовите интереси на Общността, свързани с настоящата финансова помощ, е необходимо да се предвидят подходящи мерки от страна на Босна и Херцеговина, които да гарантират предпазването от и борбата с измамите, корупцията и всякакви други нередности във връзка с тази помощ, а също така и контролни механизми от страна на Комисията и одити от страна на Сметната палата.
- (7) Отпускането на финансовата помощ от страна на Общността не засяга правомощията на бюджетния орган.
- (8) Помощта следва да се управлява от Комисията след съгласуване с Икономическия и финансов комитет.
- (9) С оглед на приемането на настоящото решение Договорът не предвижда други правомощия, освен посочените в член 308.

РЕШИ СЛЕДНОТО:

Член 1

1. Общността предоставя на Босна и Херцеговина макрофинансова помощ под формата на заем с максимален размер на главницата 100 милиона EUR и максимален среден срок на падежа 15 години, с оглед подпомагане на икономическото стабилизиране на Босна и Херцеговина и облекчаване на нейния платежен баланс и бюджетните ѝ нужди, както е определено в настоящата програма на МВФ.
2. За тази цел Комисията е оправомощена да заеме от името на Европейската общност необходимите ресурси.
3. Отпускането на финансовата помощ на Общността се управлява от Комисията по начин, който е в съответствие със споразуменията и спогодбите, постигнати между МВФ и Босна и Херцеговина.
4. Финансовата помощ на Общността се предоставя за период от две години, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство, посочен в член 2, параграф 1. В случай обаче, че обстоятелствата го изискват, Комисията, след съгласуване с Икономическия и финансов комитет, може да реши да удължи периода за предоставяне на помощта с максимум една година.

Член 2

1. Комисията се упълномощава да постигне споразумение с властите на Босна и Херцеговина, съгласувано с Икономическия и финансов комитет, относно условията на икономическата политика във връзка с макрофинансовата помощ на Общността, които да се посочат в Меморандум за разбирателство. Условията са в съответствие със споразуменията и спогодбите, постигнати между МВФ и Босна и Херцеговина. Подробните финансови условия на помощта се определят в споразумение за заем, което се съгласува между Комисията и властите на Босна и Херцеговина.
2. По време на прилагането на финансовата помощ от Общността Комисията следи за стабилността на финансовите споразумения, административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол в Босна и Херцеговина, които са от значение за тази помощ.
3. Комисията извършва редовно проверки дали икономическите политики на Босна и Херцеговина са в съответствие с целите на помощта от Общността и дали съгласуваните условия на икономическата политика се изпълняват задоволително. По този начин Комисията си сътрудничи тясно с Международния валутен фонд и Световната банка, а когато е необходимо, и с Икономическия и финансов комитет.

Член 3

1. Финансовата помощ на Общността се отпуска от Комисията на Босна и Херцеговина на две вноски по заема съгласно условията, посочени в параграф 2. Размерът на всяка вноска ще бъде определен в Меморандума за разбирателство.
2. Комисията решава относно изплащането на вноските при задоволително изпълнение на условията на икономическата политика, съгласувани в Меморандума за разбирателство. Изплащането на втората вноска става не по-рано от три месеца след изплащането на първата вноска.
3. Средствата се предоставят на Централната банка на Босна и Херцеговина. В зависимост от разпоредбите, съгласувани в Меморандума за разбирателство, включително потвърждение на остатъчните потребности от бюджетно финансиране, тяхната равностойност в местна валута може да бъде преведена на Държавната хазна на Босна и Херцеговина и нейните звена като крайни получатели.

Член 4

1. Посочените в настоящото решение операции на Общността по вземане и предоставяне на заеми се извършват в евро, с един и същ валъор и не могат да ангажират Общността в преобразуване на падежите, във валутни или лихвени рискове, нито в други търговски рискове.

2. Комисията предприема необходимите стъпки, ако Босна и Херцеговина поиска това, за да гарантира, че в условията за заема е включена клауза за преждевременно изплащане, съпроводена от съответна клауза в условията за операциите по вземане на заеми.
3. По молба на Босна и Херцеговина и ако обстоятелствата позволяват подобряване на лихвите по заема, Комисията може да рефинансира изцяло или отчасти първоначалния заем или да реструктурира съответните финансови условия. Операциите по рефинансиране или реструктуриране се извършват в съответствие с условията, посочени в параграф 1, и не трябва да водят до удължаване на средния срок на падежа на съответния заем или увеличаване на неизплатената сума от капитала към датата на рефинансиране или реструктуриране.
4. Всички разходи на Общността, които са свързани с операциите по вземане и предоставяне на заеми по настоящото решение, са за сметка на Босна и Херцеговина.
5. Икономическият и финансов комитет се информира редовно за развитието на операциите по параграфи 2 и 3.

Член 5

Финансовата помощ от Общността се изпълнява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности⁴, и правилата за прилагането му⁵. По-специално, Меморандумът за разбирателство и Споразумението за заем, подлежащи на съгласуване с властите на Босна и Херцеговина, предвиждат подходящи мерки от страна на Босна и Херцеговина за предотвратяването на и борбата с измамите, корупцията и други нередности, засягащи помощта. Те предвиждат и контролни механизми от страна на Комисията, включително от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), с право на извършване на проверки и инспекции на място, както и одити от страна на Сметната палата, които при необходимост да се извършват на място.

Член 6

До 31 август всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, съдържащ оценка на изпълнението на настоящото решение през предходната година. Докладът посочва връзката между политическите условия, определени в меморандум за разбирателство в съответствие с член 2, параграф 1, текущите икономически и бюджетни резултати в Босна и Херцеговина и решенията на Комисията за изплащане на вноските по помощта.

⁴ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

⁵ Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията, ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 1.

Член 7

Настоящото решение влиза в сила от деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] г.

За Съвета
Председател
[...]

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:

Макрофинансова помощ за Босна и Херцеговина

2. РАМКА УД/БД (УПРАВЛЕНИЕ/БЮДЖЕТИРАНЕ ПО ДЕЙНОСТИ)

Съответна(и) област(и) на политиката(ите) и свързана(и) с нея(тях) дейност(и):

Дял 01 — Икономически и финансови въпроси, 03 — Международни икономически и финансови въпроси

3. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ

3.1. Бюджетни редове (оперативни редове и свързаните с тях редове за техническа и административна помощ — предишни редове В.А.), включително техните наименования:

01 04 01 14 Провизиране на Гаранционния фонд

3.2. Срок на дейността и на финансовото отражение:

От началото на 2010 г. плащанията временно ще се извършат през 2010 г. на два транша (второ и четвърто тримесечие). Не могат да бъдат обаче изключени закъснения, които може да удължат срока на операцията.

3.3. Бюджетни характеристики:

Бюджетен ред	Вид разход		Нов	Вноска на ЕАСТ	Вноски на държавите кандидатки	Функция във финансовата перспектива
01.04.01.14	Задълж.	Многогодишен	НЯМА	НЯМА	НЯМА	№ 4

Помощ под формата на заем

01 04 01 14 — Провизиране на Гаранционния фонд

Провизирането на Гаранционния фонд за външни дейности следва да се извърши съгласно регламента за фонда, както е изменен. В съответствие с този регламент заемите вече не се провизират за цялата си сума в момента на вземането на решение за отпускането им, а само въз основа на неизплатената в края на годината сума. Размерът на провизиите се изчислява в началото на година „n“ като разликата между целевата сума и нетните активи на фонда в края на година „n-1“. Този размер на провизиите се въвежда в година „n“ към

предварителния бюджет за „n+1“ и се изплаща ефективно на една вноска в началото на година „n+1“ от „провизирането на Гаранционния фонд“ (бюджетен ред 01 04 01 14).

В резултат на това 9 % (не повече от 9 милиона EUR) от реално платената сума се отчитат в целевата сума в края на година „n-1“ за изчисляване на провизиите за фонда.

01 04 01 04 — Гаранция на ЕК за заеми от Общността, отпуснати за макрофинансова помощ на трети страни.

Записът („р.т.“), отразяващ бюджетната гаранция за заема (100 милиона EUR), ще бъде задействан само в случай на реално активиране на тази гаранция. Не се очаква искане за активиране на бюджетната гаранция.

4. ОБОБЩЕНИЕ НА СРЕДСТВАТА

4.1. Финансови ресурси

4.1.1. Обобщение на бюджетните кредити за поети задължения (БКПЗ) и бюджетните кредити за плащания (БКП)

в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Вид разход	Точка №		2009 г.	2010 г.			Общо
------------	------------	--	---------	---------	--	--	------

Оперативни разходи⁶

Бюджетни кредити за поети задължения (БКПЗ)	8.1.	а	0	0			
Бюджетни кредити за плащания (БКП)		б	0	0			

Административни разходи, включени в референтната сума⁷

Техническа и административна помощ – ТАП (ЕБК)	8.2.4.	в	0	0			
--	--------	---	---	---	--	--	--

ОБЩО РЕФЕРЕНТНА СУМА

Бюджетни кредити за поети задължения		а+в	0	0			
Бюджетни кредити за плащания		б+в	0	0			

Административни разходи, които не са включени в референтната сума⁸

Човешки ресурси и свързаните с тях разходи (ЕБК)	8.2.5.	г	0	0			
Административни разходи, без разходите за човешки ресурси и свързани с тях разходи, които не са включени в референтната сума (ЕБК)	8.2.6.	д	0	0			

Обща индикативна стойност на дейността

ОБЩО БКПЗ, включително разходи за човешки ресурси		а+в +г +д	0	0			
---	--	-----------------	---	---	--	--	--

⁶ Разходи, които не спадат към глава хх 01 от съответния дял хх.

⁷ Разходи по статия хх 01 04 от дял хх.

⁸ Разходи по глава хх 01, които не спадат към статии хх 01 04 или хх 01 05.

ОБЩО включително за човешки ресурси	БКП, разходите		б+ в+г +д	0	0			
--	---------------------------	--	-----------------	---	---	--	--	--

4.1.2. Съвместимост с финансовото програмиране

- ☒ Предложението е съвместимо със съществуващото финансово програмиране.
- ☐ Предложението налага препрограмиране на съответната функция във финансовата перспектива.
- ☐ Предложението може да наложи прилагане на разпоредбите на Междунституционалното споразумение⁹ (т.е. на инструмента за гъвкавост или преразглеждане на финансовата перспектива).

4.1.3. Финансово отражение върху приходите

- ☒ Предложението няма финансово отражение върху приходите.
- ☐ Финансовото отражение на предложението върху приходите е както следва:

4.2. Човешки ресурси еквивалент на пълно работно време (ЕПРВ) (длъжностни лица, временен персонал и външно наети лица) — вж. подробности в точка 8.2.1.

Годишни нужди	2009 г.	2010 г.				
Общо човешки ресурси	1/3	1/3				

5. ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЦЕЛИ

5.1. Нужда, която трябва да се посрещне в краткосрочен или дългосрочен план

Икономиката на Босна и Херцеговина понесе тежък удар от глобалната икономическа и финансова криза. Икономическият ръст почна да се забавя през четвъртото тримесечие на 2008 г., а производството се очаква да се свие с 3 % през 2009 г. Въпреки че дефицитът по текущата сметка намалява, общите потребности от външно финансиране остават високи поради ръст на краткосрочните задължения за изплащане на дълга. Международният валутен фонд е установил недостиг на външно финансиране, който следва да се покрие от МВФ, Световната банка и официалните донори, възлизащ на 433 милиона EUR през 2009 г. и на 563 милиона EUR през 2010 г. Въпреки че според настоящите прогнози програмата се очаква да бъде изцяло финансирана през 2009 и 2011 година, през 2010 г. ще продължи да съществува остатъчен недостиг на финансиране след помощта на МВФ и очакваната подкрепа на

⁹

Виж точки 19 и 24 от Междунституционалното споразумение.

Световната банка, който се оценява от МВФ на около 130 милиона EUR и част от който ще се покрие от Европейската общност (останалите 30 милиона EUR ще бъдат покрити от Лондонския клуб).

5.2. Добавена стойност от участието на Общността, съвместимост на предложението с други финансови инструменти и евентуална синергия

Финансовата помощ на Общността отразява стратегическото значение на страната като потенциална кандидатка за присъединяване към ЕС. Макрофинансовата помощ е подходящ инструмент за допълване на съществуващата помощ на Общността и допринася за пълното финансиране на подкрепяната от МВФ програма за икономическо стабилизиране. По този начин може да се получат съществени синергични ефекти във връзка с нейното влияние върху икономическата реформа и стабилизирането.

5.3. Цели, очаквани резултати и свързаните с тях индикатори на предложението в контекста на рамката за управление по дейности (УД)

В рамките на дейността „Международни икономически и финансови въпроси“ на Генерална дирекция „Икономически и финансови въпроси“ целта „предоставяне на макрофинансова помощ на трети страни за решаване на кризите с техните платежни баланси и възстановяване на устойчивостта на външния дълг“ е свързана с общата цел „засилване на просперитета извън границите на ЕС“.

Свързаните с целите индикатори са: „официални резерви в месеци на внос на стоки и услуги“ (очакван резултат: „стабилизиране или повишение“); и „външен дълг като процент от БВП“ (очакван резултат: равнище, което да се счита като устойчиво след края на настоящата програма).

5.4. Метод на изпълнение (индикативен)

X Централизирано управление

X **пряко от Комисията**

☐ **непряко чрез делегиране на:**

☐ **изпълнителни агенции**

☐ **създадени от Общностите органи, посочени в член 185 от Финансовия регламент**

☐ **национални публичноправни организации/организации със задължение за обществена услуга**

☐ **Споделено или децентрализирано управление**

☐ **с държави-членки**

☐ **с трети държави**

☐ *Съвместно управление с международни организации (да се посочи кои)*

Забележки:

6. КОНТРОЛ И ОЦЕНКА

6.1. Система за контрол

Контролът на дейността от страна на службите на Комисията се извършва на базата на макроикономически и структурни политически мерки, които следва да бъдат договорени с властите на Босна и Херцеговина в рамките на меморандум за разбирателство. Властите ще бъдат задължени да докладват редовно по тези мерки на службите на Комисията. Делегацията на Европейската Комисия в Сараево също ще предоставя редовни доклади по проблеми, свързани с контрола на помощта. Службите на Комисията ще поддържат тесни връзки с МВФ и Световната банка, за да се възползват от експертния им опит.

6.2. Оценка

6.2.1. Оценка ex-ante

Службите на Комисията извършиха оценка ex-ante (от звено D1 на ГД „Икономически и финансови въпроси“).

6.2.2. Предприети мерки след междинна оценка/оценка ex-post (изводи от подобен опит в миналото)

Оценка ex-post на една предишна операция по макрофинансовата помощ за Босна и Херцеговина бе извършена през 2007 г. Оценки ex-post бяха извършени също за други държави от Западните Балкани (Албания, Бившата югославска република Македония и Сърбия) и за две независими държави от бившия Съветски съюз (Армения и Таджикистан). Резултатите от тези оценки предоставят важни поуки за настоящата операция в полза на Босна и Херцеговина.

6.2.3. Условия и честота на бъдещите оценки

Независима оценка ex-post на помощта за Босна и Херцеговина е планирана да се извърши в рамките на многогодишната програма за оценка на Генерална дирекция „Икономически и финансови въпроси“.

7. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

Службите на Комисията са разработили и прилагат програма за оперативни оценки на финансовите потоци и административните процедури във всички трети държави, които се възползват от макрофинансова помощ на Общността, за да се изпълнят изискванията на Финансовия регламент, приложими към Общия бюджет на Европейските общности.

В Босна и Херцеговина службите на Комисията извършиха през 2004 г., с помощта на надлежно упълномощени външни експерти, оценка на надеждността на финансовите потоци и административните процедури, съответстващи на този вид помощ, стигайки до заключението, че рамката за

стабилно финансово управление на Министерството на финансите е в общи линии ефективна и че тази на Централната банка е ефективна. Същевременно оценката определи няколко области, които се нуждаят от подобрене, по-специално тази на бюджетния контрол и вътрешните одити. Нова оперативна оценка ще бъде възложена от Европейската комисия на външни консултанти. Нейните резултати ще се използват при определяне на конкретните политически мерки, свързани с отпускането на помощта, с оглед повишаване на ефикасността, прозрачността и отчетността на системите за управление на публичните финанси в Босна и Херцеговина.

Предлаганото правно основание за макрофинансова помощ за Босна и Херцеговина включва разпоредба за мерки за предотвратяване на измамите. Тези мерки ще бъдат доуточнени в Меморандум за разбирателство и в Споразумението за заем. Предвижда се да бъдат поставени някои конкретни политически изисквания, свързани с помощта, най-вече в областта на управлението на публичните финанси, с оглед подобряване на ефикасността, прозрачността и отчетността на помощта. Макрофинансовата помощ подлежи на процедурите по проверка, контрол и одит, за които е отговорна Комисията, в това число Европейската служба за борба с измамите (OLAF), а също така и от страна на Европейската сметна палата.

8. ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЕСУРСИТЕ

8.1. Цели на предложението, изразени като финансов разход

Бюджетни кредити за поети задължения в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

(Посочете целите, дейностите и резултатите)	Вид на получения резултат	Среден разход	Год. 2009		Год. 2010		Год. 2011		Год. 2012		Год. n+4		Година n+5 и по-нататък		ОБЩО	
			Брой резултати	Общо разход	Брой резултати	Общо разход	Брой резултати	Общо разход	Брой резултати	Общо разход	Брой резултати	Общо разход	Брой резултати	Общо разход	Брой резултати	Общо разход
ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 1																
Дейност 1 Помощ за платежния баланс/бюджета на Босна и Херцеговина																
-Резултат 1	Провизиране на Гаранционния фонд	0	0	0						9,0						
-Резултат 2																
Дейност 2 Оперативна оценка.																
-Резултат 1	Доклад		1	0,05												
Междинна сума за цел 1				0,05						9,0						

ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 2 ...																
Дейност 1...																
-Резултат 1																
Междинна сума за цел 2																
ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № n ¹																
Междинна сума за цел n																
ОБЩО РАЗХОДИ				0,05							9,0					

8.2. Административни разходи

8.2.1. Брой и вид човешки ресурси

Видове длъжности		Служители, на които ще бъде възложено да управляват дейността, като се използват съществуващите и/или допълнителни ресурси (брой длъжности/ЕПРВ)					
		Год. 2009	Год. n+1	Год. n+2	Год. n+3	Год. n+4	Год. n+5
Длъжностни лица или временно наети лица ¹⁰ (XX 01 01)	A*/AD	1/3	1/3				
	B*, C*/AST						
Персонал, финансиран ¹¹ по статия XX 01 02							
Друг персонал ¹² , финансиран по статия XX 01 04/05							
ОБЩО		1/3	1/3				

8.2.2. Описание на задачите, произтичащи от дейността

Наред с други неща, подготовка/съгласуване на меморандуми за разбирателство и споразумение за заем, поддържане на връзка с властите и с международните финансови институции, мониторинг на икономическите и структурните политики на държавата получател, осъществяване на мисии за проверка и подготовка на доклади на службите на Комисията, подготовка на процедури на Комисията, свързани с управлението на помощта.

8.2.3. Източници на човешки ресурси (законово установени)

- ☒ X Работни места, разпределени понастоящем за управление на програмата, които да бъдат заменени или продължени
- ☐ Предварително разпределени работни места в рамките на ГПС/ППБ за година n
- ☐ Работни места, които трябва да бъдат поискани в рамките на следващата процедура за ГПС/ППБ
- ☐ Длъжности, които трябва да бъдат преразпределени, като се използват съществуващите ресурси в управляващата служба (вътрешно преназначаване)

¹⁰ Разходите за които НЕ се покриват от референтната сума.

¹¹ Разходите за който НЕ се покриват от референтната сума.

¹² Разходите за който са включени в референтната сума.

- ☐ Работни места, необходими за година п, които не са предвидени в ГПС/ППБ за въпросната година

8.2.4. Други административни разходи, включени в референтната сума (XX 01 04/05 – Разходи за административно управление)

в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред 01 03 02 Макроикономическа помощ	Годи на п	Годи на n+1	Годи на n+2	Годи на n+3	Годи на n+4	Годи на n+5 и следв ащи	ОБЩО
1 Техническа и административна помощ (включително разходи за съответния персонал)							
Изпълнителни агенции ¹³							
Друга техническа и административна помощ							
-intra muros							
-extra muros							
1) Оперативна оценка	0,050						
2) Последваща оценка		0,250					
Общо техническа и административна помощ	0,050	0,250					

8.2.5. Разходи за човешки ресурси и свързани с тях разходи, които не са включени в референтната сума

в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

¹³ Трябва да се посочи конкретната законодателна финансова обосновка за съответната/ите изпълнителна/и агенция/и.

Вид човешки ресурси	Година n	Година n+1	Година n+2	Година n+3	Година n+4	Година n+5 и следващи
Длъжностни лица и временно наети лица (XX 01 01)	0,030	0,030				
Персонал, финансиран по статия XX 01 02 (помощен персонал, външни национални експерти, договорно нает персонал и т.н.) (посочете бюджетния ред)						
Общо разходи за човешки ресурси и свързаните с тях разходи (които НЕ са включени в референтната сума)	0,030	0,030				

Разчет — *Длъжностни лица и временно наети лица*

Ако е уместно, позовете се на т. 8.2.1.

НЕПРИЛОЖИМО

Разчет – *Персонал, финансиран по статия XX 01 02*

Ако е уместно, позовете се на т. 8.2.1.

НЕПРИЛОЖИМО

8.2.6. Други административни разходи, които не са включени в референтната сума

в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Годи на 2009	Годи на n+1	Годи на n+2	Годи на n+3	Годи на n+4	Годи на n+5 и следв ащи	ОБЩО
XX 01 02 11 01 — Командировки	0,020	0,010					0,030
XX 01 02 11 02 — Среци и конференции							
XX 01 02 11 01 — Комитети ¹⁴							
XX 01 02 11 04 — Проучвания и консултации							
XX 01 02 11 05 — Информационни системи							
2 Общо други разходи за управление (XX 01 02 11)							
3 Други разходи от административен характер (да се уточни, като се посочи бюджетният ред)							
Общо административни разходи, различни от тези за човешки ресурси, и свързани разходи (които НЕ са включени в референтната сума)	0,020	0,010					0,030

Разчет – Други административни разходи, които не са включени в референтната сума

Три командировки на един служител/двама служители

¹⁴ Да се посочи видът на комитета и групата, към която принадлежи.